



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/46/457
19 September 1991
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок шестая сессия
Пункт 85b предварительной
повестки дня*

СПЕЦИАЛЬНАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ И ПОМОЩЬ В СЛУЧАЕ СТИХИЙНЫХ
ВЕДСТВИЙ: СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ

Чрезвычайная помощь Сомали

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	Пункты	Стр.
I. ВВЕДЕНИЕ	1	3
II. СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	2 - 11	3
III. МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ В ЦЕЛЯХ ОКАЗАНИЯ ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ ПОМОЩИ СОМАЛИ	12 - 62	6
A. Ответы, полученные от государств-членов	12 - 32	6
1. Германия	13 - 14	7
2. Греция	15	7
3. Италия	16 - 20	7
4. Лихтенштейн	21	7

* A/46/150.

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	Пункты	Стр.
5. Норвегия	22 - 24	8
6. Швеция	25 - 26	8
7. Турция	27 - 32	9
В. Меры, принятые системой Организации Объединенных Наций	33 - 62	10
1. Мировая продовольственная программа	34 - 36	10
2. Детский фонд Организации Объединенных Наций	37 - 41	10
3. Программа развития Организации Объединенных Наций	42 - 44	11
4. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	45 - 47	12
5. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	48 - 50	13
6. Международный фонд сельскохозяйственного развития	51 - 60	13
7. Всемирный банк	61 - 62	16

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад подготовлен в соответствии с резолюцией 45/229 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1990 года, озаглавленной "чрезвычайная помощь Сомали", в которой Ассамблея, в частности, призвала все государства и компетентные правительственные и неправительственные организации в срочном порядке оказать щедрую помощь в целях удовлетворения потребностей, определенных междуцережденческой миссией Организации Объединенных Наций, которая находилась в Сомали с 25 февраля по 12 марта 1989 года; просила Генерального секретаря продолжить координировать усилия системы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Сомали в осуществлении ее программы по преодолению чрезвычайного положения и восстановлению; а также просила Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

II. СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

2. Осуществление начатой в феврале 1990 года в ответ на просьбу правительства Сомали срочной программы временной чрезвычайной помощи было закончено 31 августа 1990 года. Продовольственная и непродовольственная помощь в объеме 7000 т была оказана 140 000 беженцам и другим уязвимым группам населения в северо-западных районах Сомали. Из-за возникших проблем в области материально-технического снабжения и безопасности ежемесячный график поставок продовольствия лишь несколько превышал половину запланированного объема в 2800 т в месяц. Таким образом, результаты осуществления программы специальной помощи были неоднозначными. Озабоченность международного сообщества доноров, включая Организацию Объединенных Наций и ее учреждения, бедственным положением беженцев и групп сомалийцев значительно возросла после того, как вооруженное сопротивление режиму президента Мохамеда Сиада Барре усилилось в течение последнего квартала 1990 года.

3. К началу декабря 1990 года ситуация с точки зрения безопасности обострилась до такой степени, что Генеральный секретарь распорядился эвакуировать из Сомали всех членов семей сотрудников и неосновного персонала Организации Объединенных Наций. К середине января 1991 года все иностранные дипломатические представительства и международные организации, включая Международный комитет Красного Креста (МККК), были эвакуированы из Могадишу. В результате ожесточенных столкновений, приведших к свержению г-на Сиада Барре, и последующей междоусобной борьбе противоборствующих кланов почти третья часть населения Сомали, которое составляет 7 миллионов, была вынуждена покинуть места своего проживания.

4. Представители системы Организации Объединенных Наций после их эвакуации из Сомали создали Целевую группу под руководством Специального координатора специальных операций по оказанию чрезвычайной помощи для наблюдения за развитием событий в Сомали и представления соответствующей информации по этому вопросу в рамках попыток координации усилий по оказанию чрезвычайной помощи. После того как было сформировано временное правительство в Могадишо, 20 февраля Целевая группа совершила однодневную поездку в страну для оценки

фактического положения дел и потребностей в области безопасности, проведения неофициальных переговоров с властями и встречи с сомалийским персоналом на местах для организации регулярного обмена информацией.

5. В ходе этого визита временное правительство в Могадишу обратилось с призывом к Организации Объединенных Наций, двусторонним донорам и неправительственным организациям оказать чрезвычайную помощь в виде продовольствия, медицинских товаров, воды, горючего и транспортных средств. Временное правительство обязалось предоставить персоналу Организации Объединенных Наций адекватные служебные помещения и жилье и обеспечить их охрану. Оно также согласилось с условием Организации Объединенных Наций, что чрезвычайные операции будут осуществляться в интересах всех нуждающихся сомалийцев, независимо от того, находятся ли они в северных (Вербера/Харгейса), центральных (Могадишу) или южных районах страны (Кисимаю).

6. В апреле 1991 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций был проведен целый ряд совещаний и консультаций на высоком уровне по рассмотрению вопросов, касающихся положения в Сомали, на основании докладов миссии и с учетом новой информации Целевой группы. После завершения этих консультаций Генеральный секретарь принял решение возобновить в ограниченных масштабах присутствие Организации Объединенных Наций в Сомали для осуществления деятельности по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи, как только для этого представится возможность.

7. С этой целью в период 7-11 мая 1991 года была предпринята миссия по оценке положения в области безопасности. Члены миссии посетили семь крупных городов в трех основных районах страны. Выводы миссии подтвердили, что страна находится в бедственном и чрезвычайно тяжелом положении: фрагментарность и неустойчивость аппарата государственного управления, контролирующего различные регионы или субрегионы Сомали, нестабильность и взрывоопасность положения в области безопасности, нанесенный войной ущерб, нехватка продовольствия, эпидемия, а также отсутствие крова и таких базовых коммунальных услуг, как водоснабжение, санитария, электроснабжение и транспорт. Согласно докладу миссии, самого безотлагательного внимания требуют такие уязвимые группы населения, как дети и женщины, перемещенные лица внутри страны и нуждающиеся репатрианты. Сомали в целом нуждается в предоставлении комплексной гуманитарной помощи. В северных районах страны острейшими проблемами являются продовольственное снабжение, разминирование Харгейсы и прилегающих районов, предоставление крова, в частности репатриантам, возобновление оказания медицинских услуг, восстановление водоснабжения, ветеринарное обслуживание и обеспечение семенами скороспелых сортов сорго. В центральных районах первыми в перечне основных потребностей стоят продовольствие, топливо и оборудование связи. Это в равной степени относится и к южным районам, где разрушение основных санитарно-технических сооружений создает угрозу вспышки эпидемий.

8. К наиболее уязвимым группам населения Сомали относятся беженцы и репатрианты. До начала основных военных действий система Организации Объединенных Наций оказывала помощь 450 000 эфиопских беженцев в южных районах Сомали. Около 100 000 из них предпочли репатрироваться в Эфиопию, а остальные - остаться жить в Сомали. Кроме того, около 50 000 беженцев в северных районах изъявили желание репатрироваться в Эфиопию. Помимо этого,

около 370 000 сомалийских беженцев, бежавших в Эфиопию, спасаясь от разразившихся в 1988 году на северо-западе Сомали гражданских конфликтов, вновь оказались в условиях гражданской войны, которая угрожает их безопасности. Пока нет достоверной информации о том, что произошло со всеми этими беженцами и репатриантами. В настоящее время ведется сбор информации об их местонахождении и положении, которая станет основой для разработки соответствующих программ чрезвычайной и реабилитационной помощи.

9. В период с 26 июня по 4 июля 1991 года северные и центральные районы Сомали посетила межучрежденческая миссия Организации Объединенных Наций по оценке потребностей. В своем предварительном докладе миссия определила следующие области для оказания чрезвычайной помощи:

- a) Здравоохранение и питание:
 - i) продовольствие для терапевтического кормления страдающих от недоедания детей, раненых и беременных женщин;
 - ii) антибиотики и другие необходимые медикаменты;
 - iii) хирургическое и медицинское оборудование;
 - iv) рентгеновское оборудование и пленки;
 - v) шприцы, аппараты для переливания крови и лабораторное оборудование;
 - vi) машины скорой помощи, генераторы и топливо.
- b) Водоснабжение и санитария:
 - i) ремонт и восстановление системы водоснабжения местных жителей и перемещенных лиц;
 - ii) возобновление функционирования систем сбора и удаления мусора;
 - iii) возобновление функционирования системы борьбы с вредителями и переносчиками заболеваний.
- c) Чрезвычайная продовольственная помощь:
 - i) продовольствие для 430 000 сомалийских репатриантов в течение шести месяцев начиная с даты их возвращения в Сомали, в дополнение к домашней утвари и строительным материалам;
 - ii) чрезвычайная продовольственная помощь для 2 млн. перемещенных лиц и других уязвимых групп населения в течение четырех месяцев в объеме 156 000 тонн.
- d) Производство продуктов земледелия и животноводства:
 - i) восстановление и возобновление производства семян и сельскохозяйственной техники;

- ii) чрезвычайная программа помощи для восстановления пастбищного хозяйства, пастбищных резервов, обеспечения сывороткой и вакцинами, создания лабораторий и т.д.

e) Электросвязь

Восстановление электросвязи на региональном и районном, а также на международном уровнях.

f) Гражданская авиация:

- i) ликвидация ущерба, нанесенного аэропортам, и восстановление аэронавигационного оборудования связи;
- ii) восстановление функционирования спасательных и пожарных служб аэропортов.

g) Внутренний транспорт, контроль и распределение поставок в рамках оказания чрезвычайной помощи:

- i) приобретение и ремонт транспортного оборудования;
- ii) закупка топлива и смазочных материалов, канцелярского оборудования и оборудования связи и т.д.;
- iii) заключение субподрядных договоров с персоналом по наблюдению за транспортировкой и распределением чрезвычайной помощи.

10. В настоящее время предварительный доклад межучрежденческой миссии дополняется необходимыми деталями, с тем чтобы подготовить основу для общего обращения к международному сообществу об осуществлении программы чрезвычайной помощи Сомали.

11. Тем временем по состоянию на 11 августа 1991 года Организация Объединенных Наций возобновила свое присутствие в Бербере и Ворме на севере, а также в Могадишо в центре страны, разместив там ограниченное число сотрудников по оказанию чрезвычайной помощи. Аналогичный персонал будет размещен в Кисимау на юге, как только для этого будут созданы соответствующие условия с точки зрения безопасности.

III. МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ В ЦЕЛЯХ ОКАЗАНИЯ ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ ПОМОЩИ СОМАЛИ

A. Ответы, полученные от государств-членов

12. В записке от 4 марта 1991 года Генеральный секретарь просил государства-члены представлять информацию о характере и масштабах чрезвычайной помощи, оказываемой Сомали в соответствии с резолюцией 45/229 Генеральной Ассамблеи. Полученные ответы кратко излагаются ниже.

/...

1. Германия

13. В 1990 году федеральное правительство предоставило Сомали 3 млн. немецких марок в качестве гуманитарной помощи, а также 5000 тонн продовольствия (стоимостью 8,2 млн. немецких марок).

14. В январе-марте 1991 года через МККК Сомали было выделено 300 000 немецких марок, а также 3770 тонн продовольствия (стоимостью 1,65 млн. немецких марок).

2. Греция

15. Правительство Греции приняло решение в рамках оказания чрезвычайной помощи Сомали предоставить 2000 тонн пшеницы.

3. Италия

16. Правительство Италии приняло решение учредить управляемый на месте фонд в размере 1 млрд. лир (приблизительно 775 000 долл. США), средства из которого были уже использованы для закупки 3 радиостановок и 116 тонн продовольствия, медикаментов и топлива в Найроби, а также для финансирования 16 полетов для распределения этих товаров.

17. Италия закупила лекарственные препараты первой необходимости на сумму 850 млн. лир (приблизительно 659 000 долл. США), из которых 9,6 тонны были уже распределены, а оставшиеся 15,8 тонны будут отправлены в скором времени.

18. Были выделены средства в размере 3 млрд. лир (приблизительно 2 326 000 долл. США) на создание и обеспечение функционирования пункта неотложной медицинской помощи (проведение этого мероприятия начнется, как только это станет возможным в результате улучшения условий с точки зрения безопасности).

19. Были выделены средства Управлению Верховного комиссара Организация Объединенных Наций по делам беженцев в размере 500 млн. лир (приблизительно 387 500 долл. США) на оказание гуманитарной помощи сомалийским беженцам, находящимся в Кении.

20. Италия также учредила второй управляемый на месте фонд в размере 2 млрд. лир (приблизительно 1 550 000 долл. США) в целях продолжения мероприятий по закупке товаров первой необходимости и их транспортировке в районы Кисмайо, Магадишо, Вербера и Босасо (приблизительно 270 тонн продовольственных товаров и медикаментов были уже закуплены с помощью этих средств и приготовлены к отправке).

4. Лихтенштейн

21. Правительство Лихтенштейна приняло 6 мая 1991 года решение выделить УВКБ средства в размере 20 000 швейцарских франков на осуществление программ помощи в Эфиопия и Сомали.

5. Норвегия

22. С середины января 1991 года норвежское правительство выделило приблизительно 5 млн. норвежских крон на проведение различных чрезвычайных операций. Эта помощь предоставлялась через норвежские и международные организации, занимающиеся оказанием чрезвычайной помощи.

23. Ниже приводятся перечень, в котором в разбивке представлены данные о помощи, оказанной Норвегией:

		<u>В норвежских кронах</u>
17 января	Организация "Врачи, не признающие границ" (медицинское оборудование)	500 000
25 февраля	Ассоциация лагерей "СОС" (45 тонн продовольствия)	550 000
5 марта	Норвежский Красный Крест (продовольствие и медицинское оборудование)	3 000 000
11 апреля	Помощь Норвежской организации помощи церкви сомалийским беженцам в Эфиопии	275 400
16 апреля	Ассоциация лагерей "СОС" (продовольствие, средства для хранения и больничные койки)	500 000

24. Кроме того, норвежское правительство выделило 1,8 млн. норвежских крон Федерации помощи детям и Норвежской ассоциации помощи людям для оказания чрезвычайной помощи Сомали. Таким образом, в ближайшем будущем помощь норвежского правительства составит приблизительно 6,6 млн. норвежских крон.

6. Швеция

25. С декабря 1990 года шведское правительство выделяло средства в размере 12 583 000 шведских крон на цели оказания чрезвычайной помощи Сомали. Из этой суммы 10 млн. шведских крон были выделены через Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), 500 000 крон - через Организацию "Врачи, не признающие границ" и 2 083 000 крон - через шведские неправительственные организации.

26. Кроме того, шведское правительство приняло в апреле 1991 года решение выделить 60 млн. шведских крон Мировой продовольственной программе (МПП) для оказания чрезвычайной помощи Африке, из которых 40 млн. шведских крон предназначены для стран Африканского рога. В то же время 60 млн. шведских

крон были выделены УВКБ для оказания чрезвычайной помощи Африке. Из этой суммы 4 млн. шведских крон предназначены для оказания помощи суданским и сомалийским беженцам в Эфиопии.

7. Турция

27. По просьбе турецкого посольства в Магадйшо, касающейся засухи и эпидемии в Сомали, Турецкое общество Красного Полумесяца отправило 9 сентября 1987 года 16 коробок лекарств и медицинских товаров общим весом 1157 килограмм.

28. В ответ на просьбу Сомалийского общества Красного Полумесяца и министерства здравоохранения Сомали о предоставлении лекарств и медицинских товаров, которые будут использованы для лечения детей и женщин, раненых в результате конфликта в северо-восточном регионе Сомали, 12 августа 1988 года были отправлены две коробки лекарств и медицинских товаров весом 79 кг каждая.

29. В связи с сильным наводнением в Сомали и последующим увеличением транспортных расходов Турецкое общество Красного Полумесяца отправило 20 июня 1989 года на имя Сомалийского общества Красного Полумесяца чек на сумму 100 000 швейцарских франков.

30. Ранее в 1985 году в качестве продовольственной помощи был выделен 1 млн. долл. США в рамках программы технической помощи, которая была учреждена в целях оказания помощи странам Сахеля, пострадавшим от засухи в 1984 году. При этом Сомали было выделено 300 000 долл. США. Хотя из этой суммы 100 000 долл. США были использованы для направления на цементный завод в Вербере трех турецких инженеров сроком на один год, они были вынуждены вернуться назад спустя три месяца, когда страну охватили волнения.

31. В рамках выделенных их стране средств сомалийские официальные лица просили реализовать проект "Ветряные мельницы и оборудование по переработке продовольствия", цель которого заключается в обеспечении водоснабжения на цели орошения. Позднее они просили расширить этот проект, с тем чтобы включить в него компонент, касающийся электрической энергии, в результате чего финансовые потребности по проекту составили приблизительно 7-8 млн. долл. США. Поэтому сомалийским властям было предложено изыскать дополнительные средства за счет ресурсов Исламского банка развития.

32. Поскольку имеющейся общей суммы выделенных средств будет недостаточно для реализации этого проекта, в настоящее время рассматриваются альтернативные проекты, например, по созданию департамента рыболовства. В рамках групповых учебных программ, которые были организованы Турецкой программой внешней технической помощи осенью 1990 года, три сомалийских эксперта участвовали в программе по улучшению водоснабжения и мелиорации почвы, два эксперта - в проекте по переработке продовольствия и технологии молочного производства и один эксперт - в программе по планированию проектов и управлению ими.

В. Меры, принятые системой Организации Объединенных Наций

33. В письме от 4 марта 1991 года Генеральный секретарь просил органы системы Организации Объединенных Наций представлять информацию о мероприятиях, осуществляемых в соответствии с резолюцией 45/229 Генеральной Ассамблеи. Полученные ответы вкратце излагаются ниже.

1. Мировая продовольственная программа

34. В течение 1990 года из-за нехватки продовольствия пострадали 600 000 эфиопских беженцев в Сомали, из которых 460 000 человек находились в лагерях на юге, а 140 000 человек - на севере. В рамках проекта 4167, утвержденного в декабре 1988 года, Мировая продовольственная программа (МПП) предоставила 39 450 тонн продовольственных товаров на сумму 11 млн. долл. США. В этом проекте были предусмотрены специальные положения, направленные на поощрение добровольной репатриации или интеграции беженцев в сомалийское общество.

35. Исходя из того, что добровольная репатриация будет проходить в соответствии с планом, МПП утвердила 1 июня 1990 года второй этап проекта, цель которого заключалась в удовлетворении в течение одного года начиная с 1 января 1991 года большинства потребностей в продовольствии в среднем 162 000 эфиопских беженцев. В рамках нового этапа МПП предполагала поставить 29 125 тонн продовольственных товаров на сумму 10,8 млн. долл. США. Однако ухудшение в декабре 1990 года положения с точки зрения безопасности привело к эвакуации сотрудников Организации Объединенных Наций 2 января 1991 года и, таким образом, помешало началу осуществления нового этапа.

36. Между тем МПП отправила приблизительно 13 000 тонн продовольственных товаров в рамках проекта 4167, которые, как ожидается, будут доставлены в Сомали в июле 1991 года, с тем чтобы удовлетворить чрезвычайные потребности в продовольствии населения, наиболее серьезно пострадавшего в ходе гражданского конфликта. Что касается ближайшей перспективы, то МПП закупила 1800 тонн риса в Таиланде, из которых 600 тонн выделены для распределения на севере через такие неправительственные организации, как организация "Врачи, не признающие границ", Международная конфедерация католических благотворительных организаций (КАРИТАС), фонд помощи детям, и 1200 тонн на юге, распределением которых будет заниматься МККК в сотрудничестве с Сомалийским обществом Красного Полумесяца.

2. Детский фонд Организации Объединенных Наций

37. Ввиду ухудшения обстановки в Сомали с точки зрения безопасности оказание чрезвычайных услуг стало трудным. Тем не менее ЮНИСЕФ продолжал оказывать поддержку наименее защищенным группам населения на севере до января 1991 года, когда общая эвакуация международных сотрудников Организации Объединенных Наций вынудила временно прекратить проведение мероприятий. В этот период ЮНИСЕФ укрепил свою деятельность благодаря найму трех консультантов: специалистов в области общественного здравоохранения, питания и образования. Кроме того, ЮНИСЕФ провел общую оценку достигнутого на настоящий момент прогресса в осуществлении проекта в рамках своего среднесрочного обзора в августе 1990 года. Проводившиеся мероприятия предусматривали укрепление системы

охраны здоровья матери и ребенка, в частности в области иммунизации, наблюдения и контроля за состоянием питания и расширения деятельности по обеспечению водоснабжения и санитарного обслуживания.

38. В сентябре-декабре 1990 года ЮНИСЕФ доставил самолетами из Магадизо 4 тонны основных медикаментов, холодильное оборудование, топливо и медицинские товары, с тем чтобы поддержать функционирование системы охраны здоровья матери и ребенка. Эта помощь позволила министерству здравоохранения провести три этапа кампании по иммунизации, во время которых были сделаны прививки 35 000 детей в возрасте до одного года (83 процентам населения, на которых был рассчитан этот проект). В ходе этих кампаний были сделаны прививки против столбняка женщинам детородного возраста в Ворапе. ЮНИСЕФ также восстановил единственный в Вербере центр по охране здоровья матери и ребенка и оказал министерству помощь в найме дополнительно трех медицинских работников для лечения все возрастающего числа детей, страдающих от диареи - следствия употребления недоброкачественной воды.

39. ЮНИСЕФ содействовал проведению в Ворапе мероприятий самопомощи путем оказания содействия министерству здравоохранения и местной неправительственной организации в восстановлении системы сбора сухих отходов. В сотрудничестве с Агентством Соединенных Штатов по международному развитию (ЮСАИД) ЮНИСЕФ предоставил также 15 разборных цистерн и оказал содействие местной общине перемещенных лиц в строительстве двух туалетов/бань.

40. Помимо всего вышесказанного, ЮНИСЕФ оказал помощь в повышении технической квалификации сотрудников министерства здравоохранения и отдела медицинского обслуживания беженцев, с тем чтобы они могли проводить обследования в области питания и следить за ростом 15 000 детей в Ворапе.

41. К сожалению, большинство вышеупомянутых достижений были сведены на нет в результате гражданского конфликта, разразившегося в стране. С марта 1991 года оперативные мероприятия ЮНИСЕФ в Вербере осуществлялись в тесном сотрудничестве с КАРИТАС (Италия) и выполнялись работающими на краткосрочной основе медсестрой и гидрологом. Ввиду этого в Вербере были проведены недельная кампания по вакцинации и технико-экономическое обоснование в целях восстановления местной системы водоснабжения. ЮНИСЕФ также открыл вновь свое подотделение в Ворапе, укомплектованное местными сотрудниками, создал пункт чрезвычайной помощи в Джибути и продолжал оказывать чрезвычайную помощь Сомали из Найроби. Кроме того, самолетами были доставлены для распределения среди наименее защищенных групп населения в Вербере 20 тонн наборов лекарственных средств, медицинских инструментов и принадлежностей, дополнительных продуктов питания, материалов для сооружения укрытий, солей для пероральной регидратации и соответствующих предметов снабжения.

3. Программа развития Организации Объединенных Наций

42. Представитель-резидент Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в Сомали выполняет также функции Специального координатора Организации Объединенных Наций операций по оказанию чрезвычайной помощи и отвечает за координацию всех усилий Организации Объединенных Наций по оказанию чрезвычайной помощи. В этой работе ему помогает Группа чрезвычайной помощи

Организации Объединенных Наций, укомплектованная сотрудниками ПРООН, деятельность которой на настоящий момент финансируется за счет ОПЗ (ориентировочных плановых заданий) и специальных пожертвований правительства Канады и Соединенных Штатов Америки.

43. Общая координация деятельности Организации Объединенных Наций по оказанию помощи предусматривала ряд мероприятий, например, содействие быстрой оценке потребностей людей, пострадавших в результате гражданского конфликта, организацию заседаний с представителями стран-доноров в целях обсуждения вопросов связи и организации полетов самолетов Организации Объединенных Наций, используемых для осуществления усилий правительства, Организации Объединенных Наций, доноров и неправительственных организаций по оказанию помощи. С февраля по август 1990 года Специальный координатор координировал деятельность в рамках Срочной программы временной чрезвычайной помощи в северной части Сомали. Эта специальная программа Генерального секретаря была разработана в сотрудничестве с УВКБ и МПП в целях оказания продовольственной и непродовольственной помощи беженцам и осуществлялась до момента, когда трудности, связанные с обеспечением безопасности, и другие проблемы сделали невозможным проведение на регулярной основе мероприятий этих учреждений в северной части Сомали.

44. Острые проблемы, связанные с обеспечением должной безопасности, привели в январе 1991 года к прекращению деятельности Организации Объединенных Наций в Сомали. Впоследствии эта деятельность была возобновлена в августе 1991 года.

4. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

45. По просьбе Генерального секретаря УВКБ в марте 1989 года принимало участие в работе межучрежденческой миссии по оказанию чрезвычайной помощи перемещенным лицам в пострадавших районах северной части Сомали. Поскольку население этой территории не входит в сферу действия мандата Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, УВКБ не может сообщить о какой-либо конкретной деятельности. Однако в настоящее время сложились благоприятные условия для добровольного возвращения в Сомали беженцев, которые с 1988 года живут в лагерях для беженцев, расположенных в восточной части Эфиопии. УВКБ завершает разработку программы чрезвычайной помощи, призванной оказать содействие в реинтеграции этой многочисленной группы населения.

46. Указанный процесс возвращения в Сомали уже начался. Так как беженцы неоднократно высказывали свое желание вернуться, перспектива долгосрочного решения для этой многочисленной группы беженцев в Эфиопии представляется вполне реальной. Однако для воплощения этой перспективы в жизнь требуется программа реабилитации и интеграции, призванная оказать содействие этим нуждающимся в помощи людям. Если этого сделано не будет, то возникнет необходимость в дорогостоящей программе, связанной с обслуживанием и содержанием.

47. УВКБ безоговорочно готово помочь в реализации программы реинтеграции, и именно поэтому Нью-йоркская группа по оценке УВКБ и ОАВФ в настоящее время находится в северо-западной части Сомали. В силу масштаба существующих потребностей для программы восстановления будет необходимо участие большого числа учреждений Организации Объединенных Наций и добровольных организаций. Не предвосхищая выводы межучрежденческой оценки потребностей, можно сказать, что УВКБ примет активное участие в создании системы материально-технического снабжения и в распределении среди возвращающихся беженцев в северо-западной части Сомали комплектов, которые должны помочь им в реинтеграции.

**5. Продовольственная и сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций**

48. Глобальная система информации и раннего оповещения Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) продолжает контролировать производство продовольствия и потребности в импортном зерне в стране, несмотря на то, что в течение последних месяцев, после начала гражданской войны, поступает лишь ограниченная информация. Выработанные в рамках Системы выводы сообщаются международным донорам через регулярные ежемесячные доклады. С сентября 1990 года по настоящее время ФАО не утвердила какой-либо дополнительной продовольственной чрезвычайной помощи.

49. ФАО планировала направить миссию по оценке положения дел в области продовольствия и сельского хозяйства для определения существующих условий и проведения подготовительных мероприятий в связи с возможной программой помощи в обеспечения продовольственной безопасности, включая компонент обеспечения готовности на случай стихийных бедствий. Указанная миссия в настоящее время преобразована в миссию по оценке чрезвычайных потребностей. Она войдет в состав межучрежденческой миссии Организация Объединенных Наций и будет направлена в Сомали, как только там будет обеспечена должная безопасность.

50. 23 августа 1990 года был утвержден финансируемый за счет средств Программы технического сотрудничества ФАО проект обеспечения пострадавших в результате наводнения фермеров, проживающих в районе реки Шебели, семенами зерновых культур, бобовых растений и овощей, однако его осуществление было прервано по причине гражданских волнений. Указанную операцию по оказанию чрезвычайной помощи планируется провести, когда обстановка нормализуется и будет обеспечена надлежащая безопасность.

6. Международный фонд сельскохозяйственного развития

51. Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСР) выделял из своих собственных ресурсов средства в объеме 41,57 млн. долл. США на цели участия в финансировании пяти проектов в Сомали. Кроме того, через Вельгийский фонд выживания (ВФВ) было выделено 6,5 млн. долл. США на финансирование двух проектов. Финансирование третьего проекта осуществляется за счет ресурсов ВФВ путем выделения субсидии в сумме 5,02 млн. долл. США.

52. Среди более поздних проектов можно назвать проект сельскохозяйственного развития северо-западного региона (этап II), завершение которого намечено на июнь 1991 года и для которого МФСР предоставил 7,05 млн. СДР. Проект

финансировался совместно Международной ассоциацией развития (МАР) и Европейским экономическим сообществом (ЕЭС) и направлен на обеспечение роста сельскохозяйственного производства, фермерских доходов и расширение возможностей трудоустройства в северо-западном районе. Стоящие перед проектом цели должны были быть достигнуты путем проведения деятельности по обеспечению охраны и рационального использования почв и водных ресурсов, проведения адвантных исследований, информационно-просветительской деятельности и обучения фермеров, создания орошаемых садов, обеспечения вводимых ресурсов для фермерских хозяйств и укрепления местного организационного потенциала. Выпять до мая 1988 года осуществление проекта шло превосходно, деятельность по обеспечению охраны и рационального использования почв и водных ресурсов опережала оценочные целевые показатели на 150 процентов, и большая часть объектов по получению воды для нужд человека была сооружена.

53. Проект сельскохозяйственного развития района залива (этап II) был утвержден Исполнительным советом МФСР на его сессии в декабре 1989 года. 25 апреля 1990 года был подписан контракт о получении кредита. Общая сумма расходов по проекту составляет 18,47 млн. долл. США. Финансирование проекта осуществляет МФСР путем предоставления кредита в размере 11,37 млн. долл. США и субсидии в размере 0,33 млн. долл. США, а также Исламский банк развития в форме кредита в размере 4,74 млн. долл. США на строительство новых дорог и правительство Сомали в виде бюджетных ассигнований в местной валюте в объеме, эквивалентном 2,14 млн. долл. США.

54. Проект направлен на непосредственное укрепление производственного потенциала и повышение уровня жизни примерно 25 500 фермерских семей (180 000 человек), средний доход на душу населения которых (130 долл. США) составляет меньше половины национального дохода на душу населения (290 долл. США по состоянию на 1987 год). Проектом будут охвачены лишь фермеры, имеющие пять или менее гектаров земли, причем приоритетное значение будет придаваться фермерам, имеющим менее двух гектаров. Сельскохозяйственный компонент (исследования, информационно-просветительская деятельность и кредиты) принесет непосредственную выгоду 12 000 фермеров, причем в первую очередь имеющим два гектара земли (75 процентов бенефициаров) и ежегодный доход 1490 долл. США, что составляет лишь 25 процентов от общего числа бенефициаров. Компоненты, касающиеся дорог и водоснабжения, должны принести прямую выгоду 13 500 фермеров, так что общее число непосредственных бенефициаров составляет 25 500 человек. Кроме того, компонент, связанный с ветеринарным обслуживанием домашнего скота, принесет выгоду примерно 60 000 фермерских семей (420 000 человек, или 60 процентов общей численности населения районов, входящих в сферу проекта). Поскольку женщины составляют значительную долю рабочей силы в растениеводстве и животноводстве и с полным основанием считаются фермерами сами по себе, они должны составлять и значительную долю бенефициаров; 3000 женщин (25 процентов) будут охвачены информационно-просветительской деятельностью и получают доступ к кредитам и вводимым ресурсам производства. Прикладные исследования должны быть охвачена область питания и технологии переработки пищи, что должно снять с женщин часть лежащего на них бремени, связанного с приготовлением пищи. Должна быть расширена сфера действия специального возобновляемого фонда кредитования в целях содействия распространению использования новых орудий труда среди женских групп и предоставления им возможности заниматься приносящими доход видами

деятельности. Проект включает в себя экспериментальный план по переработке верблюжьего молока, что даст возможность использовать излишки питьевого верблюжьего молока, сливаемого в настоящее время, когда его бывает слишком много. Для финансирования этого опытного плана будет предоставляема субсидия в размере 0,22 млн. долл. США.

Субсидии Бельгийского фонда выявления

55. В рамках совместной программы МФСР/ВОЗ/ВНИСЕФ/ПРООН, в которой МФСР выступает в качестве ведущего учреждения, была предоставлена субсидия ВФВ в размере 100 млн. бельгийских франков на осуществление комплексного проекта развития в районе Махадуей-Вен (этап I). Задуманный в качестве комплексного экспериментального проекта развития сельских районов, в основе которого лежат задача удовлетворения основных потребностей при низких затратах и с высокой степенью общинного участия, проект призван помочь 5000 мелких оседлых фермеров-бедняков и скотоводов-кочевников посредством совершенствования производства продовольствия, улучшения медицинского обслуживания и водоснабжения в районе Махадуей-Вен.

56. Проект был завершен в сентябре 1990 года. Кроме создания Группы по руководству проектом, в функции которой входило осуществление интерактивного планирования и регулирование процедур выполнения между проектом и соответствующими министерствами-исполнителями на центральном и региональном/районном уровне, и достижениям в рамках проекта можно отнести: а) завершение сооружения пяти глубоких и 25 мелких колодцев, обслуживающих 21 000 человек и принадлежащий им скот; б) восстановление восьми каналов для орошения 400 гектаров земли и организация сельских комитетов по обслуживанию каналов; с) восстановление медицинского центра, обслуживавшего 14 000 человек, и д) проведение программы для женщин в отношении грамоте.

57. На основе вышеупомянутых результатов бельгийское правительство утвердило проект второго этапа, который должен финансироваться за счет субсидии ВФВ в размере 5,0 млн. долл. США.

58. Для реализации комплексного проекта развития в районе Ванле Вена была предоставлена субсидия ВФВ в сумме 185 млн. бельгийских франков. Разработанный по тем же принципам, что и проект в Махадуей-Вене (этап I), этот проект улучшает положение 20 000 оседлых фермеров и кочевников в районе Ванле Вена. Проект осуществляется удовлетворительно, активно сооружаются объекты системы водоснабжения.

Другие проекты, находящиеся в стадии разработки

59. В результате работы созданной в декабре 1988 года Общей исследовательской группы в дополнение к Проекту сельскохозяйственного развития в районе залива (этап II) продолжена разработка следующих идей, связанных с новыми проектами: проект в области мелкого индивидуального рыболовства и проект, связанный с кредитами.

60. Другим проектом, не названным в качестве самостоятельного проекта Общей исследовательской группой, но который мог бы вписаться в рамки проекта в области сельскохозяйственного кредитования, является проект, связанный с производством риса мелкими земледельцами в долине Нижней Джуббы. В основе проекта лежат данные о том, что потребление риса в Сомали возрастает быстрыми темпами; нынешнее производство - 10 000 тонн в год - удовлетворяет лишь 14 процентов общих потребностей, составляющих 70 000 тонн в год. В районах Могамбо и Фаноле в долине Нижней Джуббы имеется недостаточно используемый потенциал для производства риса. Из принадлежащих правительству 10 000 гектаров земли, для орошения которой имеется вода, только на 4000 гектаров выращивается рис. В рамках предлагаемого проекта планируется передать 3000 мелких арендаторов 6000 гектаров земли, которая не обрабатывается в настоящее время, и предоставить им кратко- и среднесрочные кредиты для покрытия сезонных расходов и приобретения сельскохозяйственного оборудования для обработки почвы и сбора урожая.

7. Всемирный банк

61. В связи с неблагоприятным положением в области безопасности в Сомали Всемирный банк не оказывает помощи этой стране с начала там военных действий в декабре 1990 года. Кроме того, отсутствие правительства де-факто и невыполнение страной своих долговых обязательств перед МАР делают невозможным рассмотрение новых операций или продолжение выплат в рамках запланированных ранее ассигнований.

62. Однако Банк готов оказать Сомали возможную помощь на цели восстановления, если и когда для этого будут созданы условия должной безопасности и если правительство Сомали попросит о такой помощи и возобновит обслуживание своего долга МАР.
